

病院(びょういん Byoin)に、行きたい(いきたい)
Hospitals and Emergencies when your doctor is not available

医者 (いしゃ Doctors) が、やすみのとき

こうほう「おおがき」(12月15日号、ページ3、page 3)

https://www.city.ogaki.lg.jp/cmsfiles/contents/0000069/69010/251215_3.pdf



●病院(びょういん)に、いきたい。内科(ないか)・小児科(しょうにか)

Internal Medicine/Pediatrics

急患医療センター(きゅうかん いりょう センター: **Kyukan Iryou Center**)

(ばしょ: おおがきし こうぶん ちく センター 大垣市興文地区センター)

0584-73-9090 Open: 12/28、12/30~1/4, 9:00~12:00、13:00~16:30

(Map): <https://goo.gl/maps/YoonZMAAnnAUY55oCA>



ばしょ MAP

●EMERGENCY 病院(びょういん Byoin)に、いますぐ いきたい。

(救急: いますぐ じぶんで びょういんにいく／つれていく)

If you get sudden illness or injuries, please drop in one of the following hospitals (accident & emergency). If you cannot visit hospitals by yourself, please call 119 for ambulance.

大垣市民病院(おおがき しみん びょういん) 0584-81-3341 (Ogaki Shimin Byoin)

ばしょ Map: <https://goo.gl/maps/6JRGuJDHriwDqACZ7>



徳洲会病院(とくしゅうかい びょういん) 0584-77-6110 (Tokushukai Byoin)

ばしょ Map: <https://maps.app.goo.gl/YqngXymrtsnMWPTE7>



大垣中央病院(おおがき ちゅうおう びょういん) 0584-73-0377 (Ogaki Chuo Byoin)

ばしょ Map: <https://maps.app.goo.gl/hY6zUvWPYNVHUvdQ7>



名和病院(なわ びょういん) 0584-78-3111 (Nawa Byoin)

ばしょ Map: <https://maps.app.goo.gl/xcM5zfvkJfTZch9v7>



ごうど、いけだ、いび、おおの に すんでいるひと ;

For residents living in Godo, Ikeda, Ibi, Ono

西濃厚生病院 (せいのう こうせい びょういん)

0585-36-1100 (Seino Kousei Byoin)



ばしょ MAP

●いますぐ、きゅうきゅうしゃ！ / 火事(かじ)！

Emergency for **Ambulance or Fire Rescue** 電話(でんわ)CALL 119

あなたの、すんでいるところ／いま、あなたが、いるところ、を、いいます。(Tell them your name and your residential address/where you are currently at. No fee is required for an ambulance and fire-rescue services.)

POLICE ⇒ CALL 110